

د کورنیو د زده کړی او محرمیت د حق قانون (FERPA) د معلوماتو د افشا کولو رضایت

د کورنیو د زده کړی او محرمیت د حق قانون (FERPA) یو فدرال قانون دی چې د زده کوونکو د روزنیزو اسنادو او ریکارډونو د محرمیت او خونديتوب ساتنه کوي او د زده کوونکو د شخصي معلوماتو له افشا کېدو مخکې د موروپلار/سرپرست رضایت اړین گڼي، مگر دا چې د FERPA یوې یا زیاتو مادو په ځانگړي ډول له رضایت پرته د معلوماتو د افشا کېدو حکم کړی وي. که چېرې زده کوونکی 18 کلن یا لوی وي او یا په لیسې کې زده کړه کوي، زده کوونکی کولی شي د موروپلار/سرپرست پرځای د رضایت دا فورمه ډکه کړي. د ځینو استثنااتو په باب معلوماتو لپاره چې کیدی شي د FERPA په چوکاټ کې د ښوونځي ډویژنونو ته اجازه ورکړل شوي وي چې د زده کوونکي معلومات او ریکارډونه ځانگړو ادارو ته د ځانگړو شرایطو پر بنسټ پرته له لیکل شوي رضایت څخه افشا کړي، دې <https://www2.ed.gov/policy/gen/guid/fpco/ferpa/index.html> ویب پاڼې ته ورشئ.

PWCS د زده کوونکو روزنیز ریکارډونه په لاندې ډلو یا کټگوریو کې تنظیموي. که چېرې تاسو غواړئ چې PWCS ستاسو له خوا ځانگړي شوي شخص یا ادارې ته د زده کوونکي ریکارډونو ته د لاسرسي زمینه برابره کړي، لاندې لست له جملې څخه "پورتنی ټول" غوره کړئ. که چېرې تاسو غواړئ چې د زده کوونکو د روزنیزو ریکارډونو یوازې یوې برخې ته دې لاسرسي ورکړل شي، هیله کېږي ځانگړې کټگوري چې پورته یې یادونه وشوه غوره کړئ. د معلوماتو د افشا کېدو انتخاب به یوازې هغو ریکارډونو او معلوماتو ته محدود وي چې په کټگوري کې انتخاب شوي دي. که چېرې تاسو غواړئ چې یو ریکارډ یا ریکارډونه چې په یادو شویو کټگوریو کې شامل نه دي انتخاب کړئ، هیله کېږي "نور" غوره کړئ او په واضح ډول هغه ریکارډ یا ریکارډونه چې غواړئ افشا شي، په نښه کړئ.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> مجموعي | <input type="checkbox"/> ټولنیز/احساسی |
| <input type="checkbox"/> ځانگړې زده کړې/مداخلې | <input type="checkbox"/> د ازموینې نمري |
| <input type="checkbox"/> څیرکه زده کړه | <input type="checkbox"/> یوازې د حاضرې ریکارډ |
| <input type="checkbox"/> د انګلیسي ژبې زده کوونکی | <input type="checkbox"/> یوازې اطلاعننامه یا ترانسکرپټ |
| <input type="checkbox"/> چلند/دسپلین | <input type="checkbox"/> نور: (لطفاً مشخص یې کړئ) |
| <input type="checkbox"/> کلینیک/روغتیا | <input type="checkbox"/> پورتنی ټول |

مهرباني وکړئ د ټولو هغو کسانو او موسساتو نومونه ولیکئ چې تاسو PWCS ته اجازه ورکړئ ترڅو پورتنی ځانگړي شوي ریکارډونه هغوی ته افشا کړي. که غواړئ چې لازياتو کسانو او موسساتو ته د ریکارډونو د افشا کېدو اجازه ورکړل شي، کولی شئ نورې فورمې ډکې کړئ.

نوم	تلیفون	برېښنالیک	موخه
مثال: Jane Smith، مشاوره	999-999-9999	janessmith@email.com	د مشورې خدمات
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

ددې سند په (فزیکي یا ډیجیټلي) بڼه لاسلیکولو سره، زه دا تصدیقوم چې: (1) زه اجازه لرم چې د زده کوونکي د ریکارډونو د افشا کولو رضایت څرګند کړم ځکه چې زه د زده کوونکي موروپلار یا قانوني سرپرست او یا هم زه پخپله زده کوونکی يم، 18 کلن یا ډیر عمر لرونکی يم او په لیسې کې زده کړه کوم؛ (2) زه د خپل رضایت په څرګندولو سره PWCS ته اجازه ورکوم چې د زده کوونکي ریکارډونه چې پورته په نښه شوي دي، هغه شخص یا ادارې ته چې پورته ځانگړي شوي دي، افشا کړي. زه پوهیږم چې ددې رضایت په څرګندولو سره، زه همداراز PWCS ته اجازه ورکوم ترڅو ددې ریکارډونو پر محتویاتو له اشخاصو یا ادارو سره چې پورته په نښه شوي دي، خبرې وکړي؛ (3) دا رضایت به تر هغه دمه په خپل حال پاتې وي چې زه د PWCS د FERPA چارواکي ته د (FERPAOfficer@pwcs.edu) برېښنالیک له لارې خبر ورکړم او د خپل رضایت د فسخ کولو غوښتنه وکړم. زه پدې هم پوهیږم چې زه کولی شم خپل رضایت هر وخت لغوه کړم؛ او (4) زه د ساتنې/پایښت خبرتیا منم چې لاندې روښانه شوي.

موروپلار/سرپرست/ مستحق زده کوونکي لاسلیک (لازم دی)

نېټه

د زده کوونکي روزنیز اسناد او ریکارډونه له ښوونځي وتی یا فراغت وروسته د PWCS د ریکارډونو مرکز ته د (5) کلونو مودې لپاره د ساتنې په موخه لیرل کېږي. (5) کاله وروسته ریکارډونه تصفیه کېږي او یوازې اوږدمهاله اسناد د Virginia ایالت د کتابتون د عمومي تقسیم اوقات پر بنسټ او/یا د PWCS د مقرراتو/پالیسیو په رڼا کې، ساتل کېږي. تاسو کولی شئ د اسنادو د تصفیه کېدو د کال د جون 1 نېټې څخه مخکې د PWCS د ریکارډونو مرکز سره په (703) 791-7395 باندې د اړیکې نیولو له لارې د زده کوونکي د روزنیزو ریکارډونو د اصلي نسخې غوښتنه وکړئ.